



HR EXCELLENCE IN RESEARCH

## FORMULARZ DLA OGŁOSZENIODAWCÓW

**INSTYTUCJA:** **UNIwersytet Warszawski, Wydział Fizyki.**

**MIASTO:** **Warszawa**

**STANOWISKO:** **Adiunkt**

**GRUPA:** **Badawcza**

**LICZBA STANOWISK:** **1**

**DYSCYPLINA NAUKOWA:** Nauki fizyczne

**DATA OGŁOSZENIA:** **02.01.2024**

**TERMIN SKŁADANIA OFERT:** **15.03.2024**

**LINK DO STRONY:** [www.fuw.edu.pl](http://www.fuw.edu.pl), [www.biogeo.uw.edu.pl](http://www.biogeo.uw.edu.pl)

**SŁOWA KLUCZOWE:** **nukleotydy, synteza, chemia organiczna, chemia bioorganiczna, spektroskopia, biofizyka**

### OPIS:

Wybrany kandydat dołączy do zespołu badawczego realizującego projekt OPUS „Dinukleozydopolifosforany (NpnN') jako element molekularnego mechanizmu odpowiedzi roślin na środowiskowe czynniki stresowe na przykładzie winorośli (*Vitis vinifera* L.)” finansowanego ze środków Narodowego Centrum Nauki. Celem projektu jest zdobycie nowej wiedzy na temat sygnalizacyjnej roli polifosforanów dinukleozydów (NpnN's) w warunkach stresu kadmowego w roślinach.

Kandydat musi spełniać warunki ustalone przez Narodowe Centrum Nauki dla osób zatrudnionych na stanowisku typu post-doc. W szczególności, osoba zatrudniona na tym stanowisku uzyskała stopień doktora w roku zatrudnienia w projekcie lub w okresie 7 lat przed 1 stycznia roku zatrudnienia w projekcie. Okres ten może być przedłużony o czas przebywania w tym okresie na długoterminowych (powyżej 90 dni) udokumentowanych zasiłkach chorobowych lub świadczeniach rehabilitacyjnych w związku z niezdolnością do pracy. Dodatkowo okres ten można przedłużyć o liczbę miesięcy przebywania na urlopach związanych

z opieką i wychowaniem dzieci udzielanych na zasadach określonych w Kodeksie pracy, a w przypadku kobiet – o 18 miesięcy za każde urodzone bądź przysposobione dziecko, jeżeli taki sposób wskazania przerw w karierze naukowej jest bardziej korzystny.

Zatrudnienie odbędzie się zgodnie z regulaminami NCN, w szczególności zatrudniona osoba musi spełnić łącznie następujące warunki:

- kierownik projektu nie był promotorem ani promotorem pomocniczym jej rozprawy doktorskiej;
- uzyskała stopień doktora w podmiocie innym niż podmiot, w którym planowane jest zatrudnienie na tym stanowisku, lub odbyła co najmniej 10-miesięczny, ciągły i udokumentowany staż podoktorski w podmiocie innym niż podmiot realizujący projekt oraz w kraju innym niż kraj uzyskania stopnia doktora;
- w okresie pobierania tego wynagrodzenia nie będzie pobierać innego wynagrodzenia ze środków przyznanych w ramach kosztów bezpośrednich z projektów badawczych finansowanych w konkursach NCN;
- w okresie pobierania tego wynagrodzenia nie będzie pobierać wynagrodzenia u innego pracodawcy na podstawie umowy o pracę, w tym również u pracodawcy z siedzibą poza terytorium Polski;
- w okresie pobierania tego wynagrodzenia nie będzie pobierać świadczeń emerytalnych z systemu ubezpieczeń społecznych;
- będzie zatrudniona na okres nie krótszy niż 6 miesięcy.

Do konkursu mogą przystąpić osoby spełniające warunki określone art. 113 ustawy z dnia 20 lipca 2018 r. – Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce (Dz.U. z 2023 r., poz. 742 z późn. zm.).

#### Wymagania:

- Stopień doktora w dziedzinie chemii organicznej/bioorganicznej/medycznej, biofizyki, biologii molekularnej lub pokrewnych dziedzin
- Pożądane jest wcześniejsze doświadczenie w chemii organicznej lub bioorganicznej
- Pożądana jest znajomość metod spektroskopowych, w szczególności NMR i MS.
- Dobre umiejętności organizacyjne i umiejętność pracy w zespole
- Płynna znajomość języka angielskiego oraz zainteresowanie chemią nukleotydów
- Istotny w ocenie kandydata będzie jego dorobek publikacyjny

#### Podstawowe obowiązki:

Badacz będzie zaangażowany w projektowanie ścieżek syntezy, a następnie otrzymywanie analogów nukleotydów na małą i dużą skalę, oczyszczanie związków, weryfikację ich struktury metodą NMR i MS. Do zadań badacza będzie także należało oznaczanie poziomu polifosforanów dinukleotydów w materiale roślinnym, raportowanie otrzymanych wyników, przygotowywanie manuskryptów publikacji naukowych.

#### Warunki zatrudnienia:

Zatrudnienie na cały etat na podstawie umowy o pracę na okres maksymalnie 36 miesięcy.

Miejsce wykonywania pracy: Wydział Fizyki UW

#### Wymagane dokumenty

Osoby zainteresowane pracą powinny złożyć następujące dokumenty w **języku angielskim** w postaci pojedynczego pliku PDF adres e-mail [Joanna.Kowalska@fuw.edu.pl](mailto:Joanna.Kowalska@fuw.edu.pl):

1. CV z opisem wcześniejszego doświadczenia oraz danymi kontaktowymi do poprzednich przełożonych (max. 2 strony)
2. List motywacyjny (max. 2 strony)
3. Lista publikacji i prezentacji konferencyjnych

4. Listy rekomendacyjne od poprzednich przełożonych lub współpracowników (pożądane)
5. Informację o przetwarzaniu danych osobowych - klauzula informacyjna i klauzula zgody – formularz w załączeniu do ogłoszenia - dostępny również pod adresem: [https://bsp.adm.uw.edu.pl/wp-content/uploads/sites/18/2020/07/Klauzula-informacyjna-przy-rekrutacji-do-pracy\\_11\\_2019-1.docx](https://bsp.adm.uw.edu.pl/wp-content/uploads/sites/18/2020/07/Klauzula-informacyjna-przy-rekrutacji-do-pracy_11_2019-1.docx) w formacie PDF z zeskanowanym podpisem.
6. Oświadczenie o zapoznaniu się i akceptacji zasad przeprowadzania konkursów na stanowisko nauczyciela akademickiego (dostępne: <https://www.fuw.edu.pl/dokumenty-i-formularze.html>) w formacie PDF z zeskanowanym podpisem

Przy realizacji zatrudnienia wyłoniony w konkursie kandydat ma obowiązek złożenia oryginałów dokumentów. Konkurs zostanie rozstrzygnięty do dnia 29.03.2024 r. O terminie ewentualnej rozmowy kwalifikacyjnej z komisją konkursową Rady Wydziału kandydaci zostaną powiadomieni indywidualnie za pomocą poczty elektronicznej. Konkurs jest pierwszym etapem procedury zatrudnienia na stanowisku nauczyciela akademickiego, a jego pozytywne rozstrzygnięcie stanowi podstawę do dalszego postępowania.

imię i nazwisko

## Informacja dotycząca przetwarzania danych osobowych

### Administrator

Administratorem Państwa danych przetwarzanych w ramach procesu rekrutacji jest Uniwersytet Warszawski, ul. Krakowskie Przedmieście 26/28, 00-927 Warszawa jako pracodawca.

Z administratorem można kontaktować się:

- listownie: Uniwersytet Warszawski, ul. Krakowskie Przedmieście 26/28, 00-927 Warszawa (należy wskazać jednostkę organizacyjną do której kierowana jest korespondencja);
- telefonicznie: **22 55 20 355**.

### Inspektor Ochrony Danych (IOD)

Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, z którym mogą się Państwo kontaktować mailowo: [iod@adm.uw.edu.pl](mailto:iod@adm.uw.edu.pl). Z IOD można się kontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania Państwa danych osobowych przez Uniwersytet Warszawski oraz korzystania przez Państwa z praw związanych z przetwarzaniem danych osobowych.

Do zadań IOD nie należy natomiast realizacja innych spraw, jak np. prowadzenie rekrutacji do pracy, przyjmowanie dokumentów rekrutacyjnych, udzielanie informacji dotyczących prowadzonej rekrutacji do pracy.

### Cel i podstawy prawne przetwarzania

Dane osobowe kandydatów do pracy będą przetwarzane wyłącznie w celach rekrutacyjnych.

Państwa dane osobowe w zakresie wskazanym w przepisach prawa pracy<sup>1</sup> (*imię (imiona) i nazwisko, data urodzenia, dane kontaktowe wskazane przez Państwa, wykształcenie, kwalifikacje zawodowe, przebieg dotychczasowego zatrudnienia*) będą przetwarzane w celu przeprowadzenia obecnego postępowania rekrutacyjnego<sup>2</sup>, natomiast inne dane<sup>3</sup> na podstawie wyrażonej przez Państwa zgody, która może przyjąć poniższe brzmienie:

*Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w (np. CV, liście motywacyjnym oraz innych załączonych dokumentach) przez Uniwersytet Warszawski w celu mojego udziału w procesie rekrutacji.*

Jeżeli w dokumentach zawarte są dane, o których mowa w art. 9 ust. 1 RODO (szczególne kategorie danych osobowych), konieczne będzie wyrażenie przez Państwa zgody na ich przetwarzanie<sup>4</sup>, która może przyjąć poniższe brzmienie:

*Wyrażam zgodę na przetwarzanie szczególnych kategorii danych, o których mowa w art. 9 ust. 1 RODO które zostały zawarte w (np. CV, liście motywacyjnym oraz innych załączonych dokumentach) przez Uniwersytet Warszawski w celu mojego udziału w procesie rekrutacji.*

<sup>1</sup> Art. 22<sup>1</sup> ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. Kodeks pracy (t. j. Dz.U. 2019 poz.1040 z późniejszymi zmianami)

<sup>2</sup> Art. 6 ust. 1 lit. b Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016 r., str. 1, z późn. zm.) (dalej RODO);

<sup>3</sup> Art. 6 ust. 1 lit. a RODO;

<sup>4</sup> Art. 9 ust. 2 lit. a RODO.

Uniwersytet Warszawski będzie przetwarzał Państwa dane osobowe, także w kolejnych naborach pracowników jeżeli wyrażą Państwo na to zgodę<sup>5</sup>, która może przyjąć poniższe brzmienie:

*Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych w celu wykorzystania ich w kolejnych naborach prowadzonych przez Uniwersytet Warszawski przez okres najbliższych 9 miesięcy.*

Wszystkie powyższe zgody mogą Państwo wycofać w dowolnym momencie m.in. wysyłając maila na adres [Joanna.Kowalska@fuw.edu.pl](mailto:Joanna.Kowalska@fuw.edu.pl)

Przypominamy jednocześnie, że wycofanie przez Państwa zgody nie wpływa na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie Państwa zgody przed jej wycofaniem.<sup>6</sup>

### **Okres przechowywania danych**

Państwa dane osobowe zgromadzone w obecnym procesie rekrutacyjnym będą przechowywane przez okres trzech miesięcy od momentu zakończenia procesu rekrutacyjnego.

W przypadku wyrażonej przez Państwa zgody na wykorzystywanie danych osobowych dla celów przyszłych rekrutacji, Państwa dane będą wykorzystywane przez okres 9 miesięcy.

### **Odbiorcy danych**

Dostęp do Państwa danych osobowych będą mieli upoważnieni pracownicy administratora, którzy muszą przetwarzać dane osobowe w ramach wykonywanych obowiązków i zadań służbowych.

Odbiorcami danych mogą być także podmioty, którym administrator zleci wykonanie określonych czynności, z którymi wiąże się konieczność przetwarzania danych osobowych, jak np. członkowie Komisji Konkursowej.  
*(wpisz wszystkich odbiorców danych)*

### **Przekazywanie danych poza Europejski Obszar Gospodarczy (EOG)**

Państwa dane osobowe będą udostępniane podmiotom uprawnionym na podstawie przepisów prawa. Zapisy prowadzimy przez Formularze Google. Państwa dane będą przetwarzane przez naszego dostawcę usługi G-Suit dla edukacji firmę Google w jej centrach przetwarzania danych.<sup>7</sup> Państwa dane będą chronione przez standardy określone Tarczą Prywatności, zatwierdzoną przez Komisję Europejską.<sup>8</sup> Zapewni to Państwa danym odpowiedni poziom bezpieczeństwa.

### **Prawa osób, których dane dotyczą**

Na zasadach określonych przez RODO mają Państwo prawo do:

- dostępu do swoich danych oraz otrzymania ich kopii;
- sprostowania (poprawiania) swoich danych osobowych;
- ograniczenia przetwarzania danych osobowych;
- usunięcia danych osobowych z zastrzeżeniem art. 17 ust. 3 RODO;
- wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, jeżeli uznają Państwo, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy prawa.

### **Informacja o wymogu podania danych**

Podanie przez Państwa danych osobowych w zakresie wynikającym z przepisów prawa jest niezbędne, aby uczestniczyć w postępowaniu rekrutacyjnym. Podanie innych danych osobowych jest dobrowolne.

---

<sup>5</sup> Art. 6 ust. 1 lit. a RODO;

<sup>6</sup> Art. 7 ust. 3 RODO;

<sup>7</sup> <https://www.google.com/about/datacenters/inside/locations/index.html>

<sup>8</sup> <https://www.privacyshield.gov>

.....  
(miejsowość i data)

.....  
(podpis kandydata)



HR EXCELLENCE IN RESEARCH

## FORM FOR EMPLOYERS

INSTITUTION	<b>UNIVERSITY OF WARSAW, FACULTY OF PHYSICS</b>
CITY	<b>WARSAW, POLAND</b>
POSITION	<b>Assistant professor</b>
GROUP	<b>Research</b>
DISCIPLINE	<b>Physical Sciences</b>
NUMBER OF POSITIONS	<b>1</b>
POSTED	<b>02.01.2024</b>
EXPIRES	<b>15.03.2024</b>
WEBSITE	<b><a href="http://www.fuw.edu.pl">www.fuw.edu.pl</a>, <a href="http://www.biogeo.uw.edu.pl">www.biogeo.uw.edu.pl</a></b>
KEY WORDS	<b>nucleotide, synthesis, organic chemistry, bioorganic chemistry, spectroscopy, biophysics</b>

### DESCRIPTION

The selected candidate will join the research team working on a OPUS project entitled “Dinucleoside polyphosphates (NpnN’s) as a component of the molecular mechanism in plant response to environmental stresses on the example of grapevine (*Vitis vinifera* L.)”, financed by the National Science Centre Poland. The aim of this project is to gain new knowledge concerning the signaling role of dinucleoside polyphosphates (NpnN’s) under cadmium stress in plants.

The candidate must meet the conditions set by the National Science Center for people employed in a post-doc position. In particular, the person employed for this position must have a doctoral degree obtained no earlier than 7 years before the year of employment in the project. This period does not include breaks related to

maternity leave, additional maternity leave, leave on the conditions of maternity leave, additional leave on the conditions of maternity leave, paternity leave, or parental leave granted on the terms specified in the provisions of the Labor Code or the receipt of sickness allowance or rehabilitation benefits in connection with incapacity for work, including those caused by diseases requiring medical rehabilitation. For women, the indicated 7-year period may be extended by 18 months for each child born or adopted. A woman can choose a more favourable way to indicate breaks in her scientific career.

The employment will take place in accordance with the NCN regulations, in particular the employed person must meet the following conditions jointly:

- the principal investigator was not a supervisor or assistant supervisor of her doctoral dissertation;
- their PhD degree has been awarded by another institution than the one planned to employ them at this post or they have completed a continuous and evidenced post-doctoral fellowship of at least 10 months in another institution than the host institution for the project and in another country than the one in which they have been conferred a PhD degree;
- at the time of receiving remuneration, they will not be receiving any other remuneration paid from the funds granted to research projects under NCN calls under the heading of direct costs;
- in the period of receiving the remuneration they will be receiving no remuneration from another employer pursuant to an employment contract, including an employer with registered office outside of Poland;
- during the period of receiving this remuneration, he will not receive retirement benefits from the social security system;
- will be employed for at least 6 months.

The candidates have to conform to the conditions stated in art. 113 of Higher Education Law dated 20.07.2018 (Journal of Laws of the Republic of Poland 2023, item 742 with subsequent amendments).

#### The requirements:

- PhD degree in organic/bioorganic/medical chemistry, biophysics, molecular biology or related field
- Previous experience in organic or bioorganic chemistry is desirable
- Knowledge of spectroscopic methods, especially NMR and MS, is desirable
- Good organizational skills and the ability to work in a team
- Ability to fluently communicate in English and interest in the chemistry of nucleotides
- List of publication will be an important factor in candidate evaluation

#### Key responsibilities:

The researcher will be involved in the design of synthesis pathways, synthesis of nucleotide analogs, purification of compounds, structure verification by NMR and MS. The researcher's tasks will also include determining the level of dinucleoside polyphosphates in plant material, reporting obtained results, and preparing manuscripts.

#### Employment conditions

Full-time employment for max. 36 months.

Place of work: Faculty of Physics, University of Warsaw

#### The candidate should provide the following documents:

To apply please send following documents **in English** in one PDF-file to Joanna.Kowalska@fuw.edu.pl

1. Updated Curriculum vitae inclusive of contact details to previous supervisors and description of prior research experience. (Max 2 pages)
2. Motivation letter (Max 2 pages)

3. A list of publications and conference presentations
4. Recommendation letter(s) of your previous supervisors or collaborators (Desirable).
5. Information on the processing of personal data - information clause and consent clause - attachment to the announcement (available on the website [https://bsp.adm.uw.edu.pl/wp-content/uploads/sites/18/2021/01/Klauzula-informacyjna-przy-rekrutacji-do-pracy\\_11\\_2019\\_EN.docx](https://bsp.adm.uw.edu.pl/wp-content/uploads/sites/18/2021/01/Klauzula-informacyjna-przy-rekrutacji-do-pracy_11_2019_EN.docx) - the pdf-format with a scanned signature.
6. Statement on reading and accepting the rules for job applications for a position of an academic teacher at the University of Warsaw (available on the website <https://www.fuw.edu.pl/dokumenty-i-formularze.html>) - the pdf-format with a scanned signature.

Candidate selected in in the competition is required to submit original documents. The entire procedure will be concluded before 29.03.2024. The candidate might be asked for an interview with the commission appointed by the Dean of the Faculty. Candidates will be notified individually (by e-mail) about the results of the competition. This announcement is the first step in the procedure of employing an academic teacher and its positive result will be a base for consecutive steps.

given and family name

## **Information on personal data processing**

### **Controller**

Controller of your personal data processed in connection with the recruitment process is the University of Warsaw, ul. Krakowskie Przedmieście 26/28, 00-927 Warszawa, as the Employer.

Contact with the controller:

- by traditional mail at: University of Warsaw, ul. Krakowskie Przedmieście 26/28, 00-927 Warszawa (name the organizational unit to which your letter is addressed);
- by phone: 22 55 20 355.

### **Data Protection Officer (DPO)**

Controller has designated Data Protection Officer whom you may contact via email at [iod@adm.uw.edu.pl](mailto:iod@adm.uw.edu.pl). You may contact the DPO in all matters relating to your personal data processing by the University of Warsaw and the exercise of rights in relation to the processing of personal data.

The DPO, however, does not proceed other matters, like handling recruitment procedures, collecting recruitment documents, providing information on current recruitment process.

### **Purpose and legal grounds of data processing**

Personal data of candidates for employment shall be processed for recruitment purposes only.

Your personal data shall be processed in the scope as indicated by employment law<sup>9</sup> (*given name (names) and family name, date of birth, contact information as provided, education, professional qualifications, previous employment*) for the purposes of this recruitment process<sup>10</sup>, whereas other data<sup>11</sup> shall be processed based on your consent which may take the following wording:

---

<sup>9</sup> Art. 22<sup>1</sup> of the law of June 26, 1974 Labour Code (i.e. Journal of Laws 2019 item 1040 with subsequent changes);

<sup>10</sup> Art. 6 section 1 letter b of the Regulation of the European Parliament and the Council (EU) 2016/679 of April 27, 2016 on protection of individual persons with regard to the personal data processing and on the free flow of such data, and also repealing Directive 95/46/EC (general regulation on data protection) (Official Journal EU L 119 of 04.05.2016, page 1, with subsequent changes) (hereinafter as the GDPR);

<sup>11</sup> Art. 6 section 1 letter a of the GDPR;



*I agree to the processing of personal data provided in .... (e.g. CV, cover letter, and other submitted documents) by the University of Warsaw for realising my recruitment process.*

If your documents include data as mentioned in Art. 9 section 1 of the GDPR (special categories of personal data), processing shall be possible upon your consent to processing such data<sup>12</sup> which may take the following wording:

*I agree to the processing of special categories of personal data, as mentioned in Art. 9 section 1 of the GDPR, provided in ..... (e.g. CV, cover letter, and other submitted documents) by the University of Warsaw for realising my recruitment process.*

The University of Warsaw shall be also processing your personal data in future recruitment processes upon your consent<sup>13</sup> which may take the following wording:

*I consent to processing of my personal data for the purposes of any future recruitment processes at the University of Warsaw for the period of the next nine months.*

*You may revoke all such consents at any time by, for example, sending an email at Joanna.Kowalska@fuw.edu.pl (email address due for the recruitment process).*

*Be advised that the revocation of your consent does not affect legal compliance of processing which had been completed upon consent before its revocation.*<sup>14</sup>

#### **Data retention period**

*Your personal data collected in this recruitment process shall be stored over the period of three months from the date the recruitment process is completed.*

*In case you agree to process your data in future recruitments, your data shall be used over the period of nine months.*

#### **Data recipients**

Officers authorized by the Controller shall have access to your personal data, the processing of which is in the scope of their duties.

Recipients of personal data may be other subjects obligated by the Controller to provide specific services involving data processing, like members of the competition committee.

*(name all recipients of data)*

#### **Data transfer outside the European Economic Area (EEA)**

Your personal data shall be disclosed to subjects authorized by law. Signing-in is through Google Forms. Your personal data may be also processed by our provider of G-Suit for education by Google Company in their data processing centres.<sup>15</sup> Your data shall be protected under the standards of the Privacy Shield, accepted by the European Commission.<sup>16</sup> This shall guarantee an adequate level of data security.

#### **Rights of the data subject**

---

<sup>12</sup> Art. 9 section 2 letter a GDPR;

<sup>13</sup> Art. 6 section 1 letter a GDPR;

<sup>14</sup> Art. 7 section 3 GDPR;

<sup>15</sup> <https://www.google.com/about/datacenters/inside/locations/index.html>

<sup>16</sup> <https://www.privacyshield.gov>

*Under the GDPR data subjects have the following rights:*

- *to access data and to receive copies of the actual data;*
- *to correct (rectify) your personal data;*
- *to restrict processing of personal data;*
- *to erase personal data, subject to provisions of Art. 17 section 3 of the GDPR;*
- *to file a claim with the [President of the Personal Data Protection Office, if you](#) believe data processing violates law.*

**Information on the requirement to provide data**

Providing your personal data in the scope resulting from law is necessary to participate in the recruitment process. Providing other personal data is voluntary.

.....  
place and date

.....  
applicant's signature